

Jer

Chapter 16

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1
:רמקל אלו יהיה רב- ויהי
ว่า แก่-ข้า พระยาห์เวห์ พระวอนะ-ของ แล้ว-เป็น
[H0559](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1697](#) [H1961](#)

พระวอนะของพระเยโฮวาห์มายังข้าพเจ้าด้วย โดยตรัสว่า

2
:יהיה אוקמב תונב וביב לך יהיה -לך אשה לך תקח -לא
นี้ ใน-สถานที่ และ-บุตรสาว บุตรชาย แก่-เจ้า มี และ-อย่า ภรรยา แก่-เจ้า แต่งงาน อย่า
[H2088](#) [H4725](#) [H1323](#) [H1961](#) [H3808](#) [H0802](#) [H3947](#) [H3808](#)

☐ เจ้าอย่ารับภรรยาสำหรับเจ้า และเจ้าอย่ามีบุตรชายหรือบุตรสาวทั้งหลายในสถานที่นี้

3
יהיה אוקמב ויהיה תונב -לך -בבית -על יהיה אוקמב וכה כ-
นี้ ใน-สถานที่ ที่-เกิด บุตรสาว และ-เกี่ยวกับ บุตรชาย เกี่ยวกับ พระยาห์เวห์ ตรัส ดังนี้ เพราะ
[H2088](#) [H4725](#) [H3205](#) [H1323](#) [H3068](#) [H0559](#) [H3541](#)

וקח ויהיה תונב -לך -בבית -על
พวกเขา ที่-ให้กำเนิด บิดา-ของ-พวกเขา และ-เกี่ยวกับ พวกเขา ที่-คลอด มารดา-ของ-พวกเขา และ-เกี่ยวกับ
[H0853](#) [H3205](#) [H0001](#) [H0853](#) [H3205](#) [H0517](#)

:תחתיה
นี้ ใน-แผ่นดิน
[H2063](#) [H0776](#)

เพราะพระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้เกี่ยวกับบรรดาบุตรชายและเกี่ยวกับบุตรสาวทั้งหลายที่เกิดในสถานที่นี้ และเกี่ยวกับเหล่ามารดาของพวกเขาที่คลอดพวกเขา และเกี่ยวกับเหล่าบิดาของพวกเขาที่ให้กำเนิดพวกเขาในแผ่นดินนี้ว่า

4
פן -על ויהיה ויהיה -לך ויהיה -לך ויהיה -לך ויהיה -לך
พื้น-ผิว บน เป็น-ปุ๋ย ถูก-ฝังศพ และ-ไม่ ถูก-ร้องไห้-ให้-ให้ ไม่ พวกเขา-จะ-ตาย โรคภัย ตาย-ด้วย
[H6440](#) [H1828](#) [H6912](#) [H3808](#) [H5594](#) [H3808](#) [H4191](#) [H8463](#) [H4463](#)

יהיה ויהיה -לך ויהיה -לך ויהיה -לך
แล้ว-เป็น พวกเขา-จะ-ถูก-ทำลาย และ-ด้วย-การกินดาร์ และ-ด้วย-ดาบ พวกเขา-จะ-เป็น ดิน
[H1961](#) [H3615](#) [H7458](#) [H2719](#) [H1961](#) [H0127](#)

ו :תחתיה ותחתיה
แผ่นดิน และ-แก่-สัตว์-แห่ง แห่ง-ฟ้าสวรรค์ แก่-นก เป็น-อาหาร ซากศพ-ของ-พวกเขา
[H0776](#) [H0929](#) [H8064](#) [H5775](#) [H3978](#) [H5038](#)

พวกเขาจะตายด้วยความตายอย่างน่าอนาถ พวกเขาจะไม่ได้รับการไว้อาลัย และพวกเขาจะไม่ถูกฝังไว้ แต่พวกเขาจะเป็นเหมือนมูลสัตว์ที่อยู่บนพื้นแผ่นดินโลก และพวกเขาจะถูกเผาผลาญด้วยดาบ และด้วยการกินดาร์อาหาร และศพทั้งหลายของพวกเขาจะเป็นอาหารสำหรับนกทั้งหลายแห่งฟ้าอากาศ และสำหรับสัตว์ป่าทั้งหลายแห่งแผ่นดินโลก

וַיִּזְדָּבֵר เพื่อ-ร้องไห้ H5594	לָלוּךְ ไป H3212	וְאֵל- และ-อย่า H0408	מְדַבְּרֵי งานไว้ทุกข์ H4798	בְּבַיִת บ้าน-แห่ง H0408	תָּבוֹא เข้า-ไป H0935	אֶל- อย่า H0408	יְהוָה พระยาห์เวห์ H3068	אֲמַר ตรัส H0559	זֶה ดังนี้ H3541	כִּי- เพราะ H0559
---	--	---	--	--	---	---------------------------------------	--	--	--	---

הַיּוֹם นี้ H2088	הַעַם ประชาชน H0854	מֵאֵת จาก H7965	שְׁלוֹשָׁה สาม-ของ-เรา H0853	אֲתָם ซึ่ง H0622	אֲשֶׁר- เรา-เอา-ไป H0622	כִּי- เพราะ H0622	לָקְחוּ แก่-พวกเขา H5110	תָּגִידוּ แสดงความเห็นใจ H5110	וְאֵל- และ-อย่า H0408
---	---	---------------------------------------	--	--	--	---	--	--	---

:מִיָּד ความเมตตา H0853	וְאֲתָם และ-ซึ่ง H0853	רַחֲמֵי ความรักมั่นคง H0853	אֲתָם ซึ่ง H0853	יְהוָה พระยาห์เวห์ H3068	נֶאֱמַר พระดำรัส-ของ H5002
---	--	---	--	--	--

เพราะพระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้ว่า อย่าเข้าไปในบ้านแห่งการไว้ทุกข์ หรือไปคร่ำครวญหรือรำพึงรำพันเพื่อพวกเขา เพราะเราได้เอาสันติภาพของเราไปจากประชากรนี้แล้ว พระเยโฮวาห์ตรัส คือความรักกรุณาและความเมตตาทั้งหลาย

לָקְחוּ ให้-พวกเขา H1992	יְסֹבְבוּ มี-คน-ร้องไห้ H5594	וְאֵל- และ-ไม่ H3808	יִקְבְּרוּ ถูก-ฝังศพ H6912	לֹא ไม่ H3808	הַיּוֹם นี้ H2063	בְּאָרְץ ใน-แผ่นดิน H0776	וְקָטְנוֹ และ-ผู้เล็ก H0776	גְּדוֹלָיו ผู้ใหญ่ H4191	וַיָּמָתוּ แล้ว-ตาย H4191
--	---	--	--	-------------------------------------	---	---	---	--	---

:לָקְחוּ ให้-พวกเขา H1992	יְקַרְרוּ โศกเศร้า H7139	וְאֵל- และ-ไม่ H3808	יְגַדְּלוּ กรีดตัว H1413	וְאֵל- และ-ไม่ H3808
---	--	--	--	--

ทั้งผู้ใหญ่และผู้น้อยจะตายในแผ่นดินนี้ พวกเขาจะไม่ถูกฝังไว้ และคนทั้งหลายจะไม่คร่ำครวญเพื่อพวกเขา หรือกรีดตัวเอง หรือโศกเศร้าของตนเองเพื่อพวกเขา

יִשְׁקֹוּ ให้-ดื่ม H8248	וְאֵל- และ-ไม่ H3808	מָתוּ ผู้-ตาย H4191	עַל- เพราะ H4191	לְנַפְשׁוֹ เพื่อ-ปลอมโยน-เขา H5162	אֲבָל การ-ไว้ทุกข์ H0060	עַל- เพื่อ H0060	לָקְחוּ ให้-พวกเขา H6536	יַבְרָחוּ หัก-ขมขมปัง H6536	וְאֵל- และ-ไม่ H3808
--	--	---	--	--	--	--	--	---	--

:אֲמַר มารดา-ของ-เขา H0517	עַל- และ-เพราะ H0517	אֲבִיו บิดา-ของ-เขา H0001	עַל- เพราะ H0517	מִיָּד ปลอมโยน H8575	כּוֹס ถ้วย H0517	אֶתְּ แก่-พวกเขา H0853
--	--	---	--	--	--	--

และคนทั้งหลายจะไม่ฉีกตัวเองเพื่อพวกเขาในการไว้ทุกข์ เพื่อจะปลอมโยนพวกเขาเหตุคนที่ตายนั้น และคนทั้งหลายจะไม่มอบถ้วยแห่งความเล้าโลมใจให้พวกเขาดื่ม เพื่อบิดาของพวกเขาหรือเพื่อมารดาของพวกเขา

ס ס	:תִּשְׁקֹוּ และ-เพื่อ-ดื่ม H8354	לְאָכְלוֹ เพื่อ-กิน H0398	אֶתְּ กับ-พวกเขา H0853	לְשִׁבְתָּם เพื่อ-นั่ง H3427	תָּבוֹא เข้า-ไป H0935	אֶל- อย่า H3808	מְשָׁעָם งานเสียง H4960	וּבֵיתָם และ-บ้าน-แห่ง H4960
--------	--	---	--	--	---	---------------------------------------	---	--

เจ้าอย่าเข้าไปบ้านแห่งการเสียงด้วย เพื่อนั่งกับพวกเขาที่จะกินและดื่ม

מִן- จาก H0517	מְשָׁעָם จะ-ทำให้-หยุด H0517	הַנָּיִם ดูเกิด-เรา H2009	יִשְׂרָאֵל อิสราเอล H3478	אֱלֹהֵי พระเจ้า-แห่ง H0430	צָבָא จอมทัพ H0430	יְהוָה พระยาห์เวห์ H3068	אֲמַר ตรัส H0559	זֶה ดังนี้ H3541	כִּי- เพราะ H0559
--------------------------------------	--	---	---	--	--	--	--	--	---

קוֹל เสียง H8057	הַמְּשָׁעָם ยิบติ H8057	וְקוֹל และ-เสียง H8057	שִׁשְׁוֹן ขึ้นบาน H8342	קוֹל เสียง H8342	וּבְיָמֵי และ-ใน-วัน-ของ-เจ้า H3117	לְעֵינֵי ต่อหน้า-ตา-ของ-เจ้า H3117	הַיּוֹם นี้ H2088	הַמְּקוֹם สถานที่ H4725
--	---	--	---	--	---	--	---	---

:כְּלָהּ เจ้าสาว H3618	וְקוֹל และ-เสียง H3618	הַיּוֹם เจ้าบ่าว H2860
--	--	--

เพราะพระเยโฮวาห์จอมโยธา พระเจ้าแห่งอิสราเอล ตรัสดังนี้ว่า ดูเถิด เราจะกระทำให้เสียงแห่งความรื่นเริงและเสียงแห่งความยิบติ เสียงของเจ้าบ่าวและเสียงของเจ้าสาว ขาดจากสถานที่นี้ต่อสายตาของพวกเขาและในวันทั้งหลายของพวกเขา

ואמר แล้ว-พวกเขา-จะ-กล่าว H0559	הלוא เหล่านี้ H0428	הקברים ถ้อยคำ H1697	כל- ทุก H3605	את ซึ่ง H0853	הנה นี่ H2088	לעם แก่-ประชาชน H5046	תנין เจ้า-บอก H5046	כי เมื่อ H5046	יהיה แล้ว-เป็น H1961
ומה และ-อะไร H4100	תא นี่ H2063	הגדולה ใหญ่หลวง H2063	כל- ทุก H3605	את ซึ่ง H0853	עליו เหนือ-เรา H3068	יהיה พระยาห์เวห์ H3068	דรัส ตรัส H1696	מה อะไร H4100	על- เพราะ H0413
ואמר พระเจ้า-ของ-เรา H0430	למה ต่อ-พระยาห์เวห์ H3068	בטוא เรา-ได้-ทำ-บาป H2398	ש ที่ H0853	בטוא บาป-ของ-เรา H4100	ומה และ-อะไร H4100	עונ ความผิด-ของ-เรา H5771			

และต่อมาเมื่อเจ้าสำแดงบรรดาถ้อยคำเหล่านี้แก่ประชากรนี้ และพวกเขาจะกล่าวกับเจ้าว่า
 □ทำไมพระเยโฮวาห์จึงทรงประกาศความชั่วร้ายใหญ่ยิ่งทั้งสิ้นนี้ต่อพวกเรา หรือความชั่วช้าของพวกเราคืออะไรเล่า
 หรือบาปของพวกเราที่พวกเราได้กระทำต่อพระเยโฮวาห์พระเจ้าของพวกเราคืออะไรเล่า□

נא- พระดำรัส-ของ H5002	את เรา H0853	אבותינו บรรพบุรุษ-ของ-เจ้า H0001	עוב ทอดทิ้ง H0853	אשר- ที่ H0853	על เพราะ H0413	אליהם แก่-พวกเขา H0413	ואמר แล้ว-เจ้า-จะ-กล่าว H0559	
וא และ-เรา H0853	ל พวกมัน H0853	ויקרא แล้ว-กราบไหว้ H7812	ויעבד แล้ว-รับใช้-พวกมัน H5647	אחרים อื่น H0312	אלהם พระอื่น H0430	אחר ตาม-หลัง H3212	וי แล้ว-พวกเขา-ไป H3212	יהיה พระยาห์เวห์ H3068
			ש รักษา H8104	לא ไม่ H3808	תורת ธรรมบัญญัติ-ของ-เรา H8451	וא และ-ซึ่ง H0853	ע พวกเขา-ทอดทิ้ง H0853	

แล้วเจ้าจงกล่าวแก่พวกเขาว่า □เพราะบรรพบุรุษของพวกเจ้าได้ทอดทิ้งเรา พระเยโฮวาห์ตรัส และได้เดินตามพระอื่น ๆ
 และได้ปรนนิบัติพระเหล่านั้น และได้มีศการพระเหล่านั้น และได้ทอดทิ้งเรา และมีได้รักษาธรรมบัญญัติของเราไว้

אחר ตาม-หลัง H3212	ש แต่ละ-คน H0376	הלכים ดำเนิน-ตาม H1980	והגד และ-ดูเกิด-เจ้า H2009	מאבותינו บรรพบุรุษ-ของ-เจ้า H0001	לעשות ยิ่ง-กว่า H0853	ה ทำ-ชั่ว H0853	וא และ-เจ้า H0853	
			א เรา H0413	שמע ฟัง H8085	לבלי โดย-ไม่ H1115	ה ชั่วร้าย H0853	לב- ใจ-ของ-ตน H0853	שר ความ-ดีอัน H8307

และพวกเจ้าได้ทำแยกว่าบรรพบุรุษของพวกเจ้า เพราะดูเกิด พวกเจ้าทุกคนเดินตามเค้าความคิดแห่งใจอันชั่วร้ายของตน
 เพื่อพวกเขาจะไม่ตั้งใจฟังเรา

את เจ้า H3045	דעת เจ้า-รู้จัก H3808	לא ไม่ H3808	אשר ที่ H0776	הארץ แผ่นดิน H0776	על- ไป-สู่ H2063	תא นี่ H2063	הארץ แผ่นดิน H0776	מ จาก-บน H0853	את เจ้า H0853	ה แล้ว-เรา-จะ-เหยียด H2904
אשר ที่ H3915	ל และ-กลางคืน H3119	יום ทั้ง-วัน H0312	אחרים อื่น H0312	אלהם พระอื่น H0430	את ซึ่ง H0853	ש ที่นั่น H8033	ועב แล้ว-เจ้า-จะ-รับใช้ H5647	מ และ-บรรพบุรุษ-ของ-เจ้า H0001		
					ס ความเมตตา H2594	ה แก่-เจ้า H5414	א เรา-จะ-ให้ H5414	לא ไม่ H3808		

เพราะฉะนั้นเราจะเหยียดพวกเจ้าออกจากแผ่นดินนี้เข้าไปในแผ่นดินที่พวกเจ้าไม่รู้จัก ทั้งพวกเจ้าและบรรพบุรุษของพวกเจ้า
 และที่นั่นพวกเจ้าจะปรนนิบัติพระอื่น ๆ ทั้งกลางวันและกลางคืน ในที่ซึ่งเราจะไม่สำแดงความโปรดปรานแก่พวกเจ้าเลย□

עֹרָא	אָמַר	וְלֹא	יָהוָה	נָא	בָּאִים	יָמִים	הַנֶּהֱ	לָכֵן	
อ็อก	มี-คน-กล่าว	แล้ว-จะ-ไม่	พระยาห์เวห์	พระดำรัส-ของ	กำลัง-มา	วัน	ดูเกิด	เพราะฉะนั้น	
H5750	H0559	H3808	H3068	H5002	H0935	H3117	H2009		
מַצְרַיִם	מֵאֶרֶץ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אֶת־	הַעֲלִה	אֲשֶׁר	יָהוָה	חַי	
อียิปต์	จาก-แผ่นดิน	อิสราเอล	บุตร-แห่ง	ซึ่ง	ทรง-นำ-ขึ้น	ผู้-ที่	พระยาห์เวห์	พระยาห์เวห์-ทรง-พระชนม์	
H4714	H0776	H3478		H0853	H5927		H3068		

เพราะฉะนั้น ดูเถิด วันเหล่านั้นจะมาถึง พระเยโฮวาห์ตรัส ที่จะไม่กล่าวอีกต่อไปว่า □พระเยโฮวาห์ทรงพระชนม์อยู่ ผู้ได้ทรงนำลูกหลานของอิสราเอลขึ้นมาจากแผ่นดินอียิปต์□

יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אֶת־	הַעֲלִה	אֲשֶׁר	יָהוָה	חַי	אֵם	כִּי	
อิสราเอล	บุตร-แห่ง	ซึ่ง	ทรง-นำ-ขึ้น	ผู้-ที่	พระยาห์เวห์	พระยาห์เวห์-ทรง-พระชนม์	แต่ว่า	แต่	
H3478		H0853	H5927		H3068				
	שָׁמָּה	הָיָה	אֲשֶׁר	תֹּאמַרְתָּ	וּמְכֹל	צָפוֹן	מֵאֶרֶץ		
	ไป-ที่นั่น	พระองค์-ขับ-ไล่-พวกเขา	ที่	ดินแดน	และ-จาก-ทุก	ทิศเหนือ	จาก-แผ่นดิน		
	H8033	H5080		H0776	H3605	H6828	H0776		
ו	לְאַבְרָם	יָהוָה	אֲשֶׁר	אָדָמָה	עַל־	הַשְּׂבָתִים			
อ	แก่-บรรมบุตร-ของ-พวกเขา	เรา-ได้-ให้	ที่	แผ่นดิน-ของ-พวกเขา	สู่	แล้ว-เรา-จะ-นำ-กลับ-พวกเขา			
	H0001	H5414		H0127		H7725			

แต่ □พระเยโฮวาห์ทรงพระชนม์อยู่ ผู้ได้ทรงนำลูกหลานของอิสราเอลขึ้นมาจากแผ่นดินแห่งทิศเหนือ และจากบรรดาแผ่นดินทั้งสี่ซึ่งพระองค์ได้ทรงขับไล่พวกเขาให้ไปอยู่นั้น□ เพราะเราจะนำพวกเขากลับมาสู่แผ่นดินของพวกเขาอีก ที่เราได้ยกให้บรรมบุตรของพวกเขาแล้วนั้น

וַיִּגְדֹּל	יָהוָה	נָא	רַבִּים	(לְדוֹגִים)	שְׂלָח	הַנְּי			
แล้ว-จับปลา-พวกเขา	พระยาห์เวห์	พระดำรัส-ของ	มากมาย	ชาวประมง	จะ-ส่ง	ดูเกิด-เรา			
H1770	H3068	H5002		H1771	H1728	H7971	H2009		
וְהָ	כָּל־	מֵעַל	וּצְרָף	צִיָּוִים	לְרַבִּים	אֲשֶׁלְחָ	כֹּן	וְחַרְיִ	
ภูเขา	ทุก	จาก-บน	แล้ว-สำ-พวกเขา	นายพราน	ให้-มากมาย	เรา-จะ-ส่ง	นั้น	และ-หลัง-จาก	
H2022	H3605			H6719		H7971			
			הַסְּעִים	וּמִנְקִי	כָּל־	מֵעַל			
			ศิลา	และ-จาก-ชอก-หิน	เนินเขา	ทุก	และ-จาก-บน		
			H5553	H5357	H1389	H3605			

ดูเถิด เราจะส่งไปหาชาวประมงเป็นอันมาก พระเยโฮวาห์ตรัส และพวกเขาจะจับเขากิ่งหลายเหมือนปลา และภายหลังเราจะส่งไปหาพรานเป็นอันมาก และพวกเขาจะสำเขากิ่งหลายจากภูเขาทุกแห่ง และจากเนินเขาทุกลูก และออกมาจากชอกหินทั้งหลาย

וְלֹא	מִלְפָּנֶי	וַתִּסָּר	לֹא	דַרְכֵיהֶם	כָּל־	עַל־	עֵינָי	כִּי	
และ-ไม่	จาก-หน้า-เรา	ซ่อน-ได้	ไม่	ทาง-ของ-พวกเขา	ทุก	อยู่-บน	ดวงตา-ของ-เรา	เพราะ	
H3808	H6440	H5641	H3808	H1870	H3605				
			עֵינָי	מִנְנָד	עוֹנָם	נִצְּנָ			
			ดวงตา-ของ-เรา	จาก-ต่อหน้า	ความผิด-ของ-พวกเขา	ปิดบัง-ได้			
				H5048	H5771	H6845			

เพราะว่าตาของเรามองดูบรรดาทางทั้งสิ้นของพวกเขา พวกเขามีได้ถูกปิดบังไว้จากหน้าของเรา และความชั่วช้าของพวกเขามิได้ถูกซ่อนไว้จากตาของเรา

עַל เพราะ	מְאֵלְפֵיהֶם และ-บาป-ของ-พวกเขา	עֲוֹנוֹתָם ความผิด-ของ-พวกเขา H5771	מִשְׁנֵה สอง-เท่า H4932	קִדְמוֹתָם ก่อน H7223	וְאַחֲרָיָם แล้ว-เรา-จะ-ตอบแทน	18
מִקְדָּשְׁךָ H8251	רֹאשׁוֹן รูปเคารพ-นำเศียรนำข้าง-ของ-พวกเขา	בְּנֵי ด้วย-ซากศพ H5038	אָרְצָה แผ่นดิน-ของ-เรา H0776	אֲשֶׁר ซึ่ง H0853	קָלְלֵם พวกเขา-ทำ-ให้-เป็นมลทิน	
	ס	ס	ס	ס	ס	
	ס	ס	ס	ס	ס	
		ס	ס	ס	ס	
		ס	ס	ס	ס	

และตอนแรกเราจะตอบสนองความชั่วช้าของพวกเขาและบาปของพวกเขาเป็นสองเท่า เพราะพวกเขาได้กระทำทำให้แผ่นดินของเราเป็นมลทิน พวกเขาได้กระทำให้มรดกของเราเต็มไปด้วยซากก้างหลายของบรรดาสิ่งที่นำเศียรนำข้างของพวกเขา และบรรดาสิ่งที่นำสะอิดสะเอียนของพวกเขา

בְּנֵי ชนชาติ	אֱלֹהֵי ฮา-พระองค์	כָּל ทุกข	בְּיָמֵינוּ ใน-วัน H3117	וּמִיָּמֵינוּ และ-ที่หน้า-ของ-ข้า H4498	וּמִיָּמֵינוּ และ-ที่สีกัย-ของ-ข้า H4581	עַל กำลัง-ของ-ข้า H5797	וְהַיְהוָה พระยาห์เวห์ H3068	19
בְּנֵי H5157	אֱלֹהֵינוּ บรรพบุรุษ-ของ-เรา-ได้รับ-มรดก	כָּל ความเท็จ	בְּיָמֵינוּ ความเท็จ H8267	וּמִיָּמֵינוּ แน่นอน H0389	וּמִיָּמֵינוּ แล้ว-กล่าว-ว่า H0559	עַל แผ่นดิน H0776	וְהַיְהוָה จาก-สุดปลาย H0935	
	ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס	
	ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס	
		ס	ס	ס	ס	ס	ס	
		ס	ס	ס	ס	ס	ס	

โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ กำลังของข้าพระองค์ ป้อมปราการของข้าพระองค์ และที่สีกัยของข้าพระองค์ในวันแห่งความทุกข์ยาก พวกคนต่างชาติจะมาเฝ้าพระองค์จากบรรดาที่ สุดปลายแห่งแผ่นดินโลก และจะทูลว่า

แน่นอนบรรพบุรุษของข้าพระองค์ทั้งหลายได้รับคำสัญญาทั้งหลาย สิ่งไร้ค่า และบรรดาสิ่งซึ่งไม่มีประโยชน์อะไรในตัวมันเลยเป็นมรดก

אֱלֹהֵינוּ พระเจ้า H0430	לֹא ไม่-ใช่ H3808	בְּיָמֵינוּ แต่-พวกมัน H1992	אֱלֹהֵינוּ พระเจ้า-ได้-หรือ H0430	אָרְצָה มนุษย์ H0120	לֹא แก่-ตน	וְהַיְהוָה จะ-ทำ-ให้-ตัวเอง	20
--	---	--	---	--	---------------	--------------------------------	----

มนุษย์จะสร้างพระต่าง ๆ ไว้สำหรับตนเองได้หรือ และสิ่งเหล่านั้นไม่ใช่พระเจ้า

יָדֵינוּ มือ-ของ-เรา H3027	אֲשֶׁר ซึ่ง H0853	אֲנֵינוּ เรา-จะ-สอน-พวกเขา-ให้-รู้ H3045	אֲנֵינוּ นี่ H2063	בְּעֵת ใน-ครั้ง H6471	אֲנֵינוּ จะ-สอน-พวกเขา-ให้-รู้ H3045	נִגְדָה ดูเถิด-เรา H2009	לְכֹן เพราะฉะนั้น	21
ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס	
	ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס	
		ס	ס	ס	ס	ס	ס	
		ס	ס	ס	ס	ס	ס	

เพราะฉะนั้น ดูเถิด คราวนี้แหละเราจะกระทำให้พวกเขารู้จัก เราจะกระทำให้พวกเขารู้จักมือของเราและฤทธานุภาพของเรา และพวกเขาจะรู้ว่านามของเราเป็นพระเยโฮวาห์